



PUEBLO/SOCO

Pueblo

SRDA, a reliable senior resource in Pueblo

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

Milken Educator Award

Colorado Springs teacher awarded the Milken Educator Award.

2

COMMENTARY COMENTARIO

ICE Barbie y sus matones están cumpliendo órdenes

Como presidente, ha sido públicamente transparente en sus comentarios sobre querer representar y servir solo a los intereses de quienes votaron.

6

SPORTS DEPORTES

Denver Broncos

The Broncos will host the Buffalo Bills in the Divisional round of the playoffs this Saturday at 2:30 p.m.

9

COLORADO'S #1 HISPANIC-OWNED BILINGUAL PUBLICATION

LaVozColorado

VOL. LII NO. 2

National Association of Hispanic Publications

January 14, 2026



Photo courtesy: Empower Field at Mile High Instagram

Venezuela's president Maduro in U.S. custody

ERNEST GURULÉ

Do not expect an immediate economic recovery, including lower gas prices after the capture of Nicolás Maduro, at least not for the foreseeable future. Anyway, gas prices are already falling. And, we'll also have to wait on better job numbers, too, at least for a while.

The recent nighttime assault on key targets in Venezuela by U.S. forces took nearly everyone by surprise. It should not have, but when the country woke up on January 3rd, Venezuelan President Nicolas Maduro and his wife Cilia Flores were being whisked out of their country to a new home in a Brooklyn federal prison.

Capturing Maduro is the culmination of months of American military strikes on suspected drug boats off Venezuela's coast and the placement of a large portion of the

CONTINUED ON PAGE 8 >>

El presidente de Venezuela, Maduro, bajo custodia estadounidense

No esperen una recuperación económica inmediata, incluyendo precios de la gasolina más bajos tras la destitución de Nicolás Maduro, al menos no en el futuro próximo. De todos modos, los precios de la gasolina ya están bajando. Y también tendremos que esperar a que mejoren las cifras de empleo, al menos por un tiempo.

El reciente asalto nocturno a objetivos clave en Venezuela por parte de las fuerzas estadounidenses tomó a casi todos por sorpresa. No debería haber sido así, pero cuando el país amaneció el 3 de enero, el presidente venezolano, Nicolás Maduro, y su esposa, Celia Flores, fueron trasladados fuera del país a un nuevo hogar en una prisión federal de Brooklyn.

La captura de Maduro es la culminación de meses de ataques militares estadounidenses contra presuntos barcos narcotraficantes

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Colorado's #1 Bilingual
www.lavozcolorado.com



Colorado Springs teacher wins \$25,000 Milken Educator Award

Commissioner Córdova joins Milken Family Foundation to honor middle school math teacher Shana Engel

Mountain Vista Community School sixth-grade math teacher Shana Engel won the \$25,000 Milken Educator Award in a surprise ceremony at her school attended by Milken Educator Awards Senior Vice President Dr. Jane Foley and Colorado Commissioner of Education Dr. Susana Córdova.

“Shana Engel is paving the way for future mathematicians,” said Dr. Jane Foley, who is a 1994 Indiana Milken Educator herself. “By emphasizing the importance of math to students’ lives, she is building a community of learners who will enter their next academic chapter with confidence and enthusiasm. Thank you, Shana, for the important work you do. Welcome to the Milken Educator family of excellence.”

“Shana Engel represents the very best in Colorado’s educator profession,” Dr. Córdova said. “Her students thrive

because she combines rigorous, engaging instruction with deep care for every learner — and she lifts up her colleagues and school community along the way.”

Engel was lauded for how she emphasizes project-based learning and upholds high student participation expectations through targeted, data-driven instructions. Her students consistently demonstrate notable achievement and growth on i-Ready sixth-grade math assessments and on the Colorado Measurement of Academic Success tests. Engel’s effective interventions and differentiated instruction also help deepen content knowledge and understanding.

Engel’s work as the school’s sole sixth-grade math teacher, sixth-grade team lead and middle school math lead has earned her deep respect from her colleagues who appreciate her contributions to the school’s math committee, MTSS team, Understanding by Design initiatives or mentoring through the district’s new staff institute. Students

recognize the value of her carefully constructed lessons and how they take an active role in the learning process.

Additionally, Engel organizes opportunities for students to engage with math through STEM club, robotics club, and math tutoring club. Her commitment to and relationship with the school community is positive; she inspires parents to volunteer in her classrooms, and students often choose to be her for “teacher takeover day.”

Engel earned a bachelor’s in history with an elementary education endorsement from the University of Colorado Colorado Springs in 2012.

Milken Educators are selected in early to mid-career for what they have achieved and for the promise of what they will accomplish. In addition to the \$25,000 prize and public recognition, the honor includes membership in the National Milken Educator Network, a group of more than 3,000 education leaders.

SOURCE: COLORADO DEPARTMENT OF EDUCATION

Una maestra de Colorado Springs gana el Premio Milken al Educador, dotado con 25,000 dólares

La comisionada de Educación Susana Córdova se une a la Fundación Milken Family para homenajear a la maestra de matemáticas de secundaria Shana Engel.

La maestra de matemáticas de sexto grado de la escuela Mountain Vista Community School, Shana Engel, ganó hoy el premio Milken Educator Award, dotado con 25,000 dólares, en una ceremonia sorpresa celebrada en su escuela a la que asistieron la vicepresidenta sénior de Milken Educator Awards, la Dra. Jane Foley, y la comisionada de Educación de Colorado, la Dra. Susana Córdova.

“Shana Engel está allanando el camino para los futuros matemáticos”, afirmó la Dra. Jane Foley, galar donada con el premio Indiana Milken Educator en 1994. “Al destacar la importancia de las matemáticas en la vida de los estudiantes, se está creando una comunidad de alumnos que abordarán su próxima etapa académica con confianza y entusiasmo. Gracias, Shana, por la importante labor que realizas. Bienvenida a la familia de excelencia Milken Educator”.

“Shana Engel representa lo mejor de la profesión docente en Colorado”, afirmó la Dr. Córdova. “Sus alumnos prosperan porque ella combina una enseñanza rigurosa y atractiva con un profundo interés por cada uno de ellos, y además anima a sus compañeros y a la comunidad escolar”.

Engel fue elogiada por cómo enfatiza el aprendizaje basado en proyectos y mantiene altas expectativas de participación de los estudiantes a través de instrucciones específicas y basadas en datos. Sus estudiantes demuestran constantemente logros y un crecimiento notable en las evaluaciones de

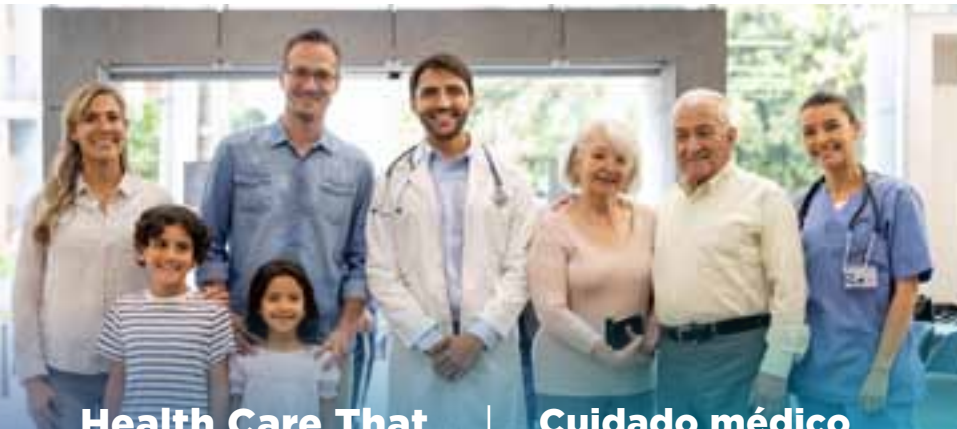
matemáticas de sexto grado de i-Ready y en las pruebas de medición del éxito académico de Colorado. Las intervenciones efectivas y la instrucción diferenciada de Engel también ayudan a profundizar el conocimiento y la comprensión de los contenidos.

El trabajo de Engel como única maestra de matemáticas de sexto grado, jefa del equipo de sexto grado y jefa de matemáticas de la escuela secundaria le ha valido el profundo respeto de sus colegas, que aprecian sus contribuciones al comité de matemáticas de la escuela, al equipo MTSS, a las iniciativas Understanding by Design o a la tutoría a través del nuevo instituto de personal del distrito. Los estudiantes reconocen el valor de sus lecciones cuidadosamente elaboradas y cómo desempeñan un papel activo en el proceso de aprendizaje.

Además, Engel organiza actividades para que los alumnos se interesen por las matemáticas a través del club STEM, el club de robótica y el club de tutoría de matemáticas. Su compromiso y su relación con la comunidad escolar son muy positivos; anima a los padres a participar como voluntarios en sus clases y los alumnos suelen elegir a ella para el “día del maestro sustituto”.

Engel obtuvo una licenciatura en Historia con especialización en Educación Primaria por la Universidad de Colorado Colorado Springs en 2012.

Los educadores Milken son seleccionados en la primera mitad de su carrera por lo que han logrado y por lo que prometen lograr en el futuro. Además del premio de 25,000 dólares y el reconocimiento público, el honor incluye la membresía en la Red Nacional de Educadores Milken, un grupo de más de 3,000 líderes educativos.



Health Care That Feels Like Family

At Denver Health, we offer care from people you can trust, close to home, with providers who speak your language.

We are here to help with illness, injury, routine checkups and everything in between.

You work hard.
Let Denver Health make your health care decisions easier.

Cuidado médico cercano, como en familia

En Denver Health, recibes cuidado de confianza, cerca de tu hogar y con proveedores que hablan tu idioma.

Cuidamos de ti en todo momento, desde enfermedades y lesiones hasta chequeos de rutina.

Trabajas duro.
Denver Health hace que tu cuidado médico sea más fácil.



720-896-7906

We’ve launched our NEW website!



CDPHE's Colorado Green Business Network to hold kickoff event encouraging businesses to apply to join network

The Colorado Green Business Network, within the Colorado Department of Public Health and Environment, is inviting Colorado businesses to join an upcoming kick-off event to learn about the network and how they can gain access to funding resources, a support system, mentorship, technical assistance, and statewide recognition.

The network will host the hybrid kickoff event on February 3 from 10 a.m. to 1 p.m. at the CSU Spur in Denver. Register to attend this free event in person or online. The department encourages interested businesses to join and apply to join the network by June 30.

“The number of businesses engaged in our program has been growing exponentially. Colorado businesses care deeply about the state they work in,” said Rayna Olikier, Manager of the Colorado Green Business Network. “The network helps Colorado businesses reduce energy, water,

and fuel use every year by providing them with tools and resources that balance the unique needs of our members with the lessons learned from others in the network. We have developed long-term relationships with our current members, and we’re eager to work with new businesses this year.”

The Colorado Green Business Network community represents businesses across the state, large and small, that implement unique and inspiring projects to reduce their environmental impact. Through free off-site and on-site coaching and support, the network helps businesses track energy and resource usage, prioritize opportunities for efficiency, and implement conservation measures such as LED technology and equipment upgrades. Additionally, the program recognizes businesses that demonstrate leadership in reducing their carbon footprint while con-

necting them to a statewide community of like-minded organizations.

Getting started is simple. Businesses new to resource reduction and efficiency can register at the “Support Level” to connect with the network and receive a free opportunity assessment. To begin, register on the GreenBiz tracker and complete the welcome survey. Businesses interested in statewide recognition for their sustainability achievements can submit an application through the GreenBiz tracker on the Colorado Green Business Network website. Applications for recognition are due by June 30 each year.

For more information about the network’s services and program incentives, visit the Colorado Green Business Network website or contact the network at CDPHE.greenbusiness@state.co.us.

SOURCE: CO DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH AND ENVIRONMENT

La Red de Negocios Verdes de Colorado del CDPHE realizará un evento de lanzamiento para alentar a las empresas a solicitar unirse a la red antes

La Red de Negocios Verdes de Colorado, dentro del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado, está invitando a las empresas de Colorado a unirse a un próximo evento de lanzamiento para aprender sobre la red y cómo pueden obtener acceso a recursos de financiación, un sistema de apoyo, tutoría, asistencia técnica y reconocimiento estatal.

La red organizará el evento de lanzamiento híbrido el 3 de febrero, de 10 am a 1 pm, en el CSU Spur de Denver. Regístrese para asistir a este evento gratuito, ya sea presencial o en línea. El departamento anima a las empresas

interesadas a unirse y solicitar su ingreso a la red antes del 30 de junio.

“El número de empresas que participan en nuestro programa ha crecido exponencialmente. Las empresas de Colorado se preocupan profundamente por el estado en el que operan”, afirmó Rayna Olikier, gerente de la Red de Empresas Verdes de Colorado. “La red ayuda a las empresas de Colorado a reducir el consumo de energía, agua y combustible cada año, proporcionándoles herramientas y recursos que equilibran las necesidades específicas de nuestros miembros con las lecciones aprendidas de otros

miembros de la red. Hemos forjado relaciones a largo plazo con nuestros miembros actuales y estamos ansiosos por colaborar con nuevas empresas este año”.

La comunidad de la Red de Negocios Verdes de Colorado representa a empresas de todo el estado, grandes y pequeñas, que implementan proyectos únicos e inspiradores para reducir su impacto ambiental. Mediante asesoría y apoyo gratuitos, tanto presenciales como a distancia, la red ayuda a las empresas a monitorizar el consumo de energía y recursos, priorizar oportunidades de

CONTINUA EN PÁGINA 10 >>

ÚLTIMAS SEMANAS

El Impresionismo de
Pissarro

DEL 26 DE OCTUBRE DE 2025 AL 8 DE FEBRERO DE 2026

DENVER
art
MUSEUM

The Honest Eye: Camille Pissarro's Impressionism (La mirada honesta: El Impresionismo de Camille Pissarro) está coorganizada por el Denver Art Museum y el Museum Barberini, Potsdam. La muestra es presentada por Barbara Bridges, Bridget y John Grier, el fondo Kristin and Charles Lohmiller Exhibitions Fund y Craig Ponzio. La exposición cuenta con el apoyo adicional del fondo Tom Taplin Jr. and Ted Taplin Endowment, Adolph Coors Exhibition Endowment Fund, Birnbaum Social Discourse Project, Lori y Grady Durham, Kathie y Keith Finger, Sally Cooper Murray, Ellen y Morris Susman, Lisé Gander y Andy Main, Mary Pat y Richard McCormick, Kent Thiry y Denise O'Leary, Robert Lehman Foundation, Christie's, los donantes de la campaña benéfica Annual Fund Leadership Campaign y de los residentes que brindan su apoyo al Distrito de Organizaciones Científicas y Culturales (SCFD, por sus siglas en inglés). Esta exposición cuenta con el apoyo de una indemnidad del Federal Council on the Arts and the Humanities. Apoyo promocional proporcionado por 5280 Magazine y CBS Colorado.

Camille Pissarro, *El jardín de Les Mathurins en Pontoise, propiedad de las hermanas Deraismes, Pontoise (Le Jardin des Mathurins, Pontoise, propriété des sœurs Deraismes)* (detalle), 1876. Óleo sobre lienzo; 44 3/4 in x 65 1/4 in. The Nelson-Atkins Museum of Art, Kansas City, Misuri. Compra: William Rockhill Nelson Trust. Imagen cortesía de akg-images / De Agostini Picture Lib. / J. E. Bulloz.

CBS COLORADO

MUSEUM BARBERINI
POTSDAM



VA Rocky Mountain Network announces new healthcare system director

Duane Gill Brings Leadership, Proven Experience to Eastern Colorado

The Department of Veterans Affairs (VA) announced the appointment of Duane Gill, FACHE, as the new Director of the VA Eastern Colorado Health care System (ECHCS). Gill will oversee delivery of health care services to more than 143,000 enrolled Veterans and an operating budget of more than \$1.3 billion.

“We are excited to bring Mr. Gill on board as the new Director of the VA Eastern Colorado Health Care System,” said Sunaina Kumar-Giebel, Veterans Integrated Service Network (VISN) 19 Director. “His sound leadership qualities and proven experience will be valuable assets for the facility, the employees and volunteers, and most importantly, for the Veterans we are honored to serve.”

Gill joined the VA more than 23 years ago and has held progressive leadership positions. Gill has been serv-

ing as the Interim Director for the VA Sheridan Health Care System since June 2025, and Director of the VA Montana Health Care System since June 2024. In this dual leadership role Gill oversaw operations, planning and delivery of quality care to Veterans across both regions. He brings his expertise in Veteran-centered care, innovation in health care delivery and an understanding of rural markets.

Previously, in his permanent position, he served as the Medical Center Director of the VA Central Western Massachusetts Health care System in Northampton, Massachusetts. He also served as Deputy Director of VA ECHCS from 2017 to 2020. Prior to that, he served as Associate Director of the VA Central Western Massachusetts Healthcare System from 2014 to 2017.

Mr. Gill, who is also a U.S. Navy Veteran, is a Fellow for the American College of Healthcare Executives. He received a Master’s degree in Management from Indiana Wesleyan University, and a Bachelor’s degree in Political Science from Eastern Kentucky University.

VA Rocky Mountain Network anuncia nuevo director del sistema de salud

Duane Gill aporta liderazgo y experiencia comprobada al este de Colorado

El Departamento de Asuntos de Veteranos (VA) anuncia el nombramiento de Duane Gill, FACHE, como nuevo Director del Sistema de atención médica del este de Colorado (ECHCS) del VA. Gill supervisará la prestación de servicios de atención médica a más de 143,000 veteranos inscritos y un presupuesto operativo de más de \$1.3 mil millones.

“Nos entusiasma incorporar al Sr. Gill como nuevo Director del Sistema de Atención Médica del VA del Este de Colorado”, declaró Sunaina Kumar-Giebel, Directora de la Red de Servicios Integrados para Veteranos (VISN) 19. “Sus sólidas cualidades de liderazgo y su probada experiencia serán un activo valioso para el centro, los empleados y voluntarios, y, sobre todo, para los veteranos a quienes nos honra servir”.

Gill se incorporó al Departamento de Asuntos de Veteranos (VA) hace más de 23 años y ha ocupado puestos de liderazgo progresistas. Desde junio de 2025, Gill se desempeña como Director Interino del Sistema de Atención Médica del VA en Sheridan y desde junio de 2024, Director del Sistema de Atención Médica del VA en Montana. En este doble rol de liderazgo, Gill supervisó las operaciones, la planificación y la prestación de atención médica de calidad a los veteranos en ambas regiones. Aporta su experiencia en atención centrada en los veteranos, innovación en la prestación de servicios de salud y un profundo conocimiento de los mercados rurales.

Anteriormente, en su puesto permanente, se desempeñó como Director del Centro Médico del Sistema de Salud de la VA para el Centro-Oeste de Massachusetts en Northampton, Massachusetts. También fue Subdirector del Sistema de Salud de la VA para el Centro-Oeste de Massachusetts de 2017 a 2020. Previamente, fue Director Asociado del Sistema de Salud de la VA para el Centro-Oeste de Massachusetts de 2014 a 2017.

El Sr. Gill, también veterano de la Marina de los EE. UU., es miembro del Colegio Americano de Ejecutivos de Salud. Obtuvo una maestría en Administración de la Universidad Wesleyan de Indiana y una licenciatura en Ciencias Políticas de la Universidad Eastern Kentucky.

Our Government
Nuestro Gobierno



White House

President Donald J. Trump signed an Executive Order declaring a national emergency to safeguard Venezuelan oil revenue held in U.S. Treasury accounts from attachment or judicial process, ensuring these funds are preserved to advance U.S. foreign policy objectives.

Casa Blanca

El presidente Donald J. Trump firmó una orden ejecutiva que declara una emergencia nacional para proteger los ingresos petroleros venezolanos depositados en cuentas del Tesoro de Estados Unidos de embargos o procesos judiciales, garantizando así que estos fondos se preserven para promover los objetivos de la política exterior estadounidense.



Colorado Governor

Governor Polis Applauds U.S. House For Supporting Extension of Federal Health Care Tax Credits. “But the job is not done. The Senate must act quickly to pass an extension of these tax credits so families aren’t forced to pay double or triple for their health coverage or, worse, forgo health insurance entirely. Coloradans can’t afford delay and Congress needs to finish the job,” said

Governor Jared Polis.

Gobernador de Colorado

El gobernador Polis aplaude a la Cámara de Representantes de EE. UU. por apoyar la extensión de los créditos fiscales federales para la atención médica. “Pero aún queda trabajo por hacer. El Senado debe actuar con rapidez para aprobar una extensión de estos créditos fiscales para que las familias no se vean obligadas a pagar el doble o el triple por su cobertura médica o, peor aún, a renunciar por completo al seguro médico. Los habitantes de Colorado no pueden permitirse demoras y el Congreso debe concluir la tarea”, declaró el gobernador Jared Polis.



Denver Mayor

With colder weather anticipated, the City and County of Denver will activate its Cold Weather Shelter plan. For this activation, the Department of Housing Stability will provide extra shelter beginning at 1 p.m. on Thursday, Jan. 8, and will remain open as long as cold weather conditions continue.

Alcalde de Denver

Con la previsión de un clima más frío, la Ciudad y el Condado de Denver activarán su plan de Refugio para Clima Frío. Para esta activación, el Departamento de Estabilidad de la Vivienda proporcionará refugio adicional a partir de la 1 pm del jueves 8 de enero y permanecerá abierto mientras persistan las condiciones de frío.

LaVozColorado

LaVozColorado is the premier bilingual newspaper serving Colorado’s Hispanic community with 52 years of continuous publication. LaVozColorado is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde

Ernest Gurulé

Joseph Rios

Brandon Rivera

Contributing Photographer

Daryl Padilla

Operations

Diana Russell

Production & Social Media

Brandon Rivera

Diana Russell

Display/Classified ad Sales

Pauline Rivera

Translations

Joshua Pilkington

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

Phone: 303-936-8556

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, PhotosFri., 4 p.m.

Denver Press Club Hall of Fame Inductee

Pauline Rivera, Publisher



EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

Mountain gorilla twins born at Africa national park - The Virunga National Park in the Democratic Republic of Congo welcomed a pair of twin mountain gorilla twins. The birth was a rare occurrence, and the mother and babies appear to be healthy. About 1 percent of all mountain gorillas are twins. There are fewer than 1,100 mountain gorillas left in the wild.

Drone strike leaves 13 dead in Sudan - At least 13 people, including eight children, were killed in a drone strike on a house in Sudan. No group has claimed responsibility for the attack yet, but medics said the paramilitary Rapid Support Forces group carried it out. Sudan is nearing its third year of a civil war between the country's army and Rapid Support Forces rebels.

Asia

Australia new social media ban imposed - A new law banning social media accounts for Australians aged under 16 has officially started. Recently, Meta blocked 550,000 accounts during the first days of Australia's new law. Government officials justified the law saying it protects children from harmful content and algorithms.

Musk's AI chatbot banned in Malaysia and Indonesia - Elon Musk's artificial intelligence chatbot Grok has been blocked in Malaysia and Indonesia. The chatbot can be used to produce sexually explicit deepfakes. The two countries are the first in the world to ban the AI tool. Many leaders have condemned the use of Grok to generate sexualized images like UK Prime Minister Keir Starmer who called it "disgusting."

Europe

Avalanche kills skier in France - A British man believed to be in his 50s died during an avalanche in the French Alps. He was discovered under eight feet of snow after a 50-minute search. Among those who conducted the search for his body were medics, ski instructors, and a helicopter-deployed dog. Avalanches are most common December through February.

Russia continues to target Ukraine energy - Officials recently said that more

than one million people in south-eastern Ukraine have spent hours without heat and water because of Russian air strikes. Russia has focused on targeting Ukraine's energy infrastructure with the goal of damaging power supplies during winter. Ukraine President Volodymyr Zelensky continued to ask for Western support and said he is fearful for a new "massive Russian strike."

Latin America

Decapitated heads found at Ecuador beach - Residents at a beach in Ecuador found five decapitated heads. Officials believe the heads were used as a warning to gang members who have been threatening local fisherman. Ports and towns near the Pacific Ocean are often targeted by gangs who smuggle cocaine from Ecuador to the United States and Europe. The remains belonged to five men who were between the ages of 20 and 34 years.

EU/South American countries reach new trade deal - The EU and several South American countries have agreed to a free trade deal despite opposition from farmers in some European countries. The deal includes Brazil, Argentina, Paraguay, and Uruguay. The EU called the deal a win-win while some critics argue that cheap imports can undercut European farmers in products like beef and sugar.

North America

Grateful Dead co-founder dies - Bob Weir, the guitarist for the Grateful Dead band, has passed away at the age of 78. He suffered from cancer and lung issues. Weir's career lasted longer than 60 years, and his band shaped rock music. The Grateful Dead was inducted into the Rock and Roll Hall of Fame in 1994 and received a Lifetime Achievement Award from the Grammy's in 2007.

Monkeys on the loose in St. Louis - St. Louis animal control officials are confused and concerned about multiple monkeys being on the loose in the city. It is unknown where the animals came from and were seen last week running free. Officials are unaware of any homes where the monkeys may have been kept. Owning primates in St. Louis is prohibited, but Missouri ranks high in primate ownership.

África

Nacen gemelos gorilas de montaña en un parque nacional de África El Parque Nacional de Virunga, en la República Democrática del Congo, dio la bienvenida a una pareja de gorilas de montaña gemelos. El nacimiento fue un hecho poco común, y la madre y las crías parecen estar sanas. Solo alrededor del 1 por ciento de los gorilas de montaña son gemelos. Quedan menos de 1,100 gorilas de montaña en libertad.

Un ataque con drones deja 13 muertos en Sudán - Al menos 13 personas, entre ellas ocho niños, murieron en un ataque con drones contra una vivienda en Sudán. Ningún grupo se ha atribuido aún la responsabilidad del ataque, pero médicos afirmaron que el grupo paramilitar Fuerzas de Apoyo Rápido lo llevó a cabo. Sudán se acerca a su tercer año de guerra civil entre el ejército del país y los rebeldes de las Fuerzas de Apoyo Rápido.

Asia

Se impone nueva prohibición de redes sociales en Australia - Una nueva ley que prohíbe las cuentas de redes sociales a los australianos menores de 16 años ha entrado oficialmente en vigor. Recientemente, Meta bloqueó 550,000 cuentas durante los primeros días de vigencia de la nueva ley australiana. Funcionarios gubernamentales justificaron la ley alegando que protege a los menores de contenido y algoritmos dañinos.

El chatbot de inteligencia artificial de Musk está prohibido en Malasia e Indonesia - El chatbot de inteligencia artificial Grok de Elon Musk ha sido bloqueado en Malasia e Indonesia. Este chatbot puede utilizarse para producir deepfakes sexualmente explícitos. Ambos países son los primeros del mundo en prohibir esta herramienta de IA. Muchos líderes han condenado el uso de Grok para generar imágenes sexualizadas, como el primer ministro británico, Keir Starmer, quien lo calificó de "repugnante."

Europa

Una avalancha mata a un esquiador en Francia - Un británico, que se cree que ronda los 50 años, murió durante una avalancha en los Alpes franceses. Fue encontrado bajo ocho pies de nieve tras una búsqueda

de 50 minutos. Entre quienes llevaron a cabo la búsqueda se encontraban médicos, instructores de esquí y un perro desplegado en helicóptero. Las avalanchas son más comunes entre diciembre y febrero.

Rusia sigue apuntando a la energía ucraniana - Las autoridades informaron recientemente que más de un millón de personas en el sureste de Ucrania han pasado horas sin calefacción ni agua debido a los ataques aéreos rusos. Rusia se ha centrado en atacar la infraestructura energética de Ucrania con el objetivo de dañar el suministro eléctrico durante el invierno. El presidente ucraniano, Volodimir Zelenski, siguió pidiendo apoyo occidental y manifestó su temor por un nuevo "ataque masivo ruso".

América Latina

Hallan cabezas decapitadas en playa de Ecuador - Residentes de una playa de Ecuador encontraron cinco cabezas decapitadas. Las autoridades creen que las cabezas fueron utilizadas como advertencia para pandilleros que han estado amenazando a los pescadores locales. Los puertos y pueblos cercanos al Océano Pacífico suelen ser blanco de pandillas que trafican cocaína desde Ecuador a Estados Unidos y Europa. Los restos pertenecían a cinco hombres de entre 20 y 34 años.

La UE y los países sudamericanos alcanzan un nuevo acuerdo comercial La UE y varios países sudamericanos han acordado un tratado de libre comercio a pesar de la oposición de los agricultores de algunos países europeos. El acuerdo incluye a Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay. La UE lo calificó como un acuerdo beneficioso para ambas partes, mientras que algunos críticos argumentan que las importaciones baratas pueden perjudicar a los agricultores europeos en productos como la carne de res y el azúcar.

América del norte

Muere el cofundador de Grateful Dead - Bob Weir, guitarrista de Grateful Dead, falleció a los 78 años. Sufrió de cáncer y problemas pulmonares. La carrera de Weir duró más de 60 años, y su banda marcó la historia del rock. Grateful Dead fue incluido

ICE Barbie and her agents are doing as ordered



David Conde

Kristi Noem and her ICE street militia is on a rampage, and it is going to get worse. Noem and the agents she leads have the full backing of the President, the Vice President and the administration.

She and the growing army of Amendment 2 recruits are what our leading autocrat ordered. It is January 6th all over again, except the criminals now wear badges, combat gear and masks to intimi-

date, harass and kill people, including citizens, on the streets of America.

Now they can do it "legally" since all of federal law enforcement is in on the scheme to regiment the country to the will of one man. It was never about drugs, law and order or the economy.

It is clearly about racial and ethnic cleansing and making oligarchs richer beginning with the first family. It is an evolving government designed to be run by the few for the benefit of the few.

Historically, President Trump has had a lifelong desire to outdo his billionaire friends in making money, to be the

leader in that club, and has failed. His six bankruptcies are a testimony to his extreme overreach in that regard.

In becoming President, he has not only found his best avenue to the riches he desires, but also the political power to run people's lives beyond those of his family. It is a dream of a lifetime.

In his first try as President he found that his corrupt intent and public actions did not sit well with the majority of the people of the country. He was impeached twice and lost his reelection bid.

Although prosecuted and convicted for some of his crimes, he nevertheless continued his quest for absolute political power and the riches he could not achieve in the world of work.

Like in the campaign for his first term, Trump took advantage of a divided America and successfully sought the support of a sector of the nation that fears the disenfranchisement of its political control after 250 years or more of dominance. He was elected by a margin of some 2.3 million votes out of almost 153 million cast.

As President, he has been publicly transparent in his comments about wanting to represent and serve the interests only of those that voted for him. Yet, actions tell us that he appears to be using the government for the benefit

of a very reduced circle of friends and family.

Trump is having little success in strengthening the economy and providing affordable healthcare among other promises he made. However, his promise on immigration is on schedule because it allows the President the opportunity to construct an ICE army totally loyal to him.

Immigration is the red meat he has thrown at his constituents. That may be the most important issue for MAGA because this is critical to limiting demographic growth of a Latino community that stands to gain the majority in the next decades.

The unfounded MAGA fear is driving the recruitment of right-wing activists to the ICE ranks. It is also giving Kristi Noem and her agents a free hand to intimidate and manhandle people, especially in the cities, without worry of consequences, at least for the time being.

2026 is a pivotal year in the effort to limit some of the damage the present administration is doing to our institutions and their people at home and to our friends abroad. Americans need to use the ballot box effectively before that too is in jeopardy.

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

ICE Barbie y sus matones están cumpliendo órdenes

Kristi Noem y su milicia callejera de ICE están desatadas, y la situación va a empeorar. Noem y los matones que lidera cuentan con el pleno respaldo del presidente, el vicepresidente y la administración.

Ella y el creciente ejército de reclutas de la Enmienda 2 son lo que nuestro principal autócrata ordenó. Es como el 6 de enero de nuevo, solo que ahora los criminales llevan insignias, equipo de combate y máscaras para intimidar, acosar y matar personas, incluidos ciudadanos, en las calles de Estados Unidos.

Ahora pueden hacerlo "legalmente," ya que todas las fuerzas del orden federales participan en el plan para someter al país a la voluntad de un solo hombre. Nunca se trató de drogas, ley y orden o la economía.

Claramente se trata de limpieza racial y étnica y de enriquecer a los oligarcas, empezando por la primera familia. Es un gobierno en evolución diseñado para ser dirigido por unos pocos en beneficio de unos pocos.

Históricamente, el presidente Trump ha tenido un deseo de toda la vida de superar a sus amigos multimillonarios en la acumulación de dinero, de ser el líder en ese club, y ha fracasado. Sus seis bancarrotas son testimonio de su extrema ambición en ese sentido.

Al convertirse en presidente, no solo encontró la mejor vía para alcanzar las riquezas que anhela, sino también el poder político para controlar la vida de las personas más allá de las de su familia. Es el sueño de su vida.

En su primer intento como presidente, descubrió que sus intenciones corruptas y sus acciones públicas no fueron bien recibidas por la mayoría de la población del país. Fue sometido a juicio político dos veces y perdió su intento de reelección.

Aunque fue procesado y condenado por algunos de sus crímenes, continuó su búsqueda de poder político absoluto y las riquezas que no pudo lograr en el mundo laboral.

Al igual que en la campaña para su primer mandato, Trump se aprovechó de una América dividida y buscó con éxito el apoyo de un sector de la nación que teme la pérdida de su control político después de 250 años o más de dominio. Fue elegido por un margen de unos 2.3 millones de votos de casi 153 millones emitidos.

Como presidente, ha sido públicamente transparente en sus comentarios sobre querer representar y servir solo a los intereses de quienes votaron por él. Sin embargo, sus acciones demuestran que parece estar utilizando el gobierno en beneficio de un círculo muy reducido de amigos y familiares.

Trump está teniendo poco éxito en fortalecer la economía y proporcionar atención médica asequible, entre otras promesas que hizo. Sin embargo, su promesa sobre inmigración avanza según lo previsto, ya que le permite al presidente la oportunidad de construir un ejército del ICE totalmente leal a él.

La inmigración es el tema con el que ha cautivado a sus votantes. Este podría ser el tema más importante para el movimiento MAGA, ya que es fundamental para limitar el crecimiento demográfico de la comunidad latina, que podría convertirse en mayoría en las próximas décadas.

El miedo infundado del movimiento MAGA está impulsando el reclutamiento de activistas de derecha en las filas del ICE. También está dando a Kristi Noem y a sus secuaces vía libre para intimidar y maltratar a la gente, especialmente en las ciudades, sin preocuparse por las consecuencias, al menos por el momento.

2026 es un año crucial en el esfuerzo por limitar parte del daño que la administración actual está causando a nuestras instituciones y a nuestra gente en el país, así como a nuestros aliados en el extranjero. Los estadounidenses deben usar el voto de manera efectiva antes de que también esto esté en peligro.

The views expressed by David Conde are not necessarily the views of LaVozColorado. Comments and responses may be directed to News@lavozcolorado.com.

Las opiniones expresadas por David Conde no son necesariamente los puntos de vista de LaVozColorado. Comentarios y respuestas se pueden dirigir a News@lavozcolorado.com

Follow us

www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

@LaVozColorado



SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Pueblo's SRDA delivers no matter the weather

ERNEST GURULÉ

We are in a soft economy; most everyone can agree. December jobs numbers—50,000 new jobs—were ‘just OK,’ but still falling short of what analysts had hoped. National unemployment also fell two tenths from 4.6 percent to 4.4 percent. Colorado’s jobless number is 4.1 percent. Grocery prices also slowly inched up. Again.

But in Pueblo, an agency that watches these figures as closely as anyone, says for it, right now, things are OK. Actually, a bit better than just OK.

Senior Resource Development Agency CEO Steve Nawrocki says he can’t explain it, but “even though Colorado is impacted by money coming from HHS, we’ve had additional money given to us for nutrition (programs).” More seniors, he said, are getting help. “We’re able to serve lunch at 12 different centers.”

Among the services Pueblo’s SRDA provides and oversees include the region’s Meals on Wheels program, the Foster Grandparent Program, programs for senior physical fitness and social outlets. It even has volunteers serving as school crossing guards. Right now, the agency is able to cover its costs without having to cut back, said the long time agency

SRDA de Pueblo realiza entregas sin importar el clima

Nos encontramos en una economía débil; casi todos estamos de acuerdo. Las cifras de empleo de diciembre (50,000 nuevos puestos de trabajo) fueron aceptables, pero aún inferiores a las expectativas de los analistas. El desempleo nacional también disminuyó dos décimas, del 4.6 por ciento al 4.4 por ciento. La tasa de desempleo en Colorado es del 4.1 por ciento. Los precios de los alimentos también subieron lentamente. De nuevo.

Pero en Pueblo, una agencia que vigila estas cifras tan de cerca como cualquier otra, afirma que, por ahora, la situación está bien. De hecho, es incluso mejor que simplemente bien.

El director ejecutivo de la Agencia de Desarrollo de Recursos para Personas Mayores, Steve Nawrocki, dice que no puede explicarlo, pero “aunque Colorado se ve afectado por el dinero proveniente del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS), hemos recibido fondos adicionales para programas de nutrición.” Más personas mayores, dijo, están recibiendo ayuda. “Podemos servir almuerzos en 12 centros diferentes.”

Entre los servicios que la SRDA de Pueblo ofrece y supervisa se incluyen el programa regional de Comidas a Domicilio, el Programa de Abuelos Adoptivos, programas de acondicionamiento físico para personas mayores y espacios sociales. Incluso cuenta con voluntarios que

CEO.

SRDA’s clients go well beyond Pueblo County, said Nawrocki, whose more than 20 years at the head of the agency have taught him as much about the region as anyone. The former Pueblo City Councilman, who recently announced his retirement, has made countless trips to the various sites where SRDA has clients. That means periodic trips as far east as Lamar and as far south as Trinidad.

“Our numbers vary,” he said, explaining how the agency is in the process of putting together current figures. But he says a good client estimate would be “about 12,000.”

Preparing two meals a day that will be served across the city is, perhaps, the agency’s most important responsibility. He says it’s no easy task and takes a dedicated staff that arrives each day at six a.m.

While winter weather can complicate things, unless it’s just too dangerous nothing prevents it from carrying out the mission. “Even during the ‘Blizzard of ‘97,’” Nawrocki boasts, “we delivered.”

For those with little or no memory of that storm, snow accompanied by 55 mph winds began falling on Friday, October 24th and continued for the next twenty-four hours.

serven como guardias de cruce escolar. Actualmente, la agencia puede cubrir sus costos sin tener que recortar gastos, afirmó el veterano director ejecutivo de la agencia.

Los clientes de SRDA van mucho más allá del condado de Pueblo, afirmó Nawrocki, cuyos más de 20 años al frente de la agencia le han enseñado tanto sobre la región como a cualquiera. El exconcejal de la ciudad de Pueblo, quien recientemente anunció su jubilación, ha realizado innumerables viajes a los diversos sitios donde SRDA tiene clientes. Esto significa viajes periódicos tan al este como Lamar y tan al sur como Trinidad.

«Nuestras cifras varían,” dijo, explicando que la agencia está en proceso de recopilar las cifras actuales. Pero afirma que una buena estimación de un cliente sería «unos 12,000.”

Preparar dos comidas al día que se servirán en toda la ciudad es, quizás, la responsabilidad más importante de la agencia. Dice que no es tarea fácil y que requiere un personal dedicado que llega cada día a las seis de la mañana.

Aunque el clima invernal puede complicar las cosas, a menos que sea demasiado peligroso, nada impide que se lleve a cabo la misión. «Incluso durante la «Tormenta de nieve del 97», lo logramos,” presumió Nawrocki.

Para quienes recuerdan poco o nada de esa tormenta, la nieve, acompañada de vientos de 55 mph, comenzó

Seven deaths were recorded, including four people who died from carbon monoxide poisoning while in their cars awaiting rescue. Even Army Humvees from Fort Carson were unable to respond.

When the storm subsided, the weather service said snow, in some places, was four feet with drifts measuring as high as fifteen feet. Also, as many as 20,000 cattle died in the storm resulting in millions in losses. But Nawrocki said SRDA made a radio plea asking for volunteer drivers and people stepped forward. Somehow, he said, all meals were delivered across Pueblo.

SRDA relies on both state and federal money to meet the mission. “We’re totally at the mercy of the state or federal government,” he said. But there’s also a commitment from the community. In some cases, he said, a shockingly big commitment.

He shared the story of siblings who stepped up. They owned a dairy farm just outside the city. None ever married and there were no heirs. “When the last one passed away,” Nawrocki said, “we were notified that they had left (SRDA) \$1.8 million.”

“That is money that lasted a long time.”

a caer el viernes 24 de octubre y continuó durante las siguientes veinticuatro horas. Se registraron siete muertes, incluyendo cuatro por intoxicación con monóxido de carbono mientras esperaban ser rescatadas en sus vehículos. Ni siquiera los Humvees del Ejército de Fort Carson pudieron responder.

Cuando la tormenta amainó, el servicio meteorológico informó que la nieve, en algunos lugares, alcanzó los cuatro pies, con acumulaciones de hasta 15 pies. Además, hasta 20,000 cabezas de ganado murieron en la tormenta, lo que causó pérdidas millonarias. Pero Nawrocki dijo que SRDA hizo un llamamiento por radio pidiendo conductores voluntarios y la gente se ofreció. De alguna manera, dijo, se entregaron todas las comidas en Pueblo.

La SRDA depende de fondos estatales y federales para cumplir su misión. “Estamos totalmente a merced del gobierno estatal o federal,” dijo. Pero también existe un compromiso de la comunidad. En algunos casos, dijo, un compromiso sorprendentemente grande.

Compartió la historia de unos hermanos que se ofrecieron. Eran dueños de una granja lechera a las afueras de la ciudad. Ninguno se casó y no tenían herederos. “Cuando falleció el último, nos notificaron que le habían dejado a SRDA 1.8 millones de dólares,” dijo Nawrocki.

“Ese es dinero que duró mucho tiempo.”

Venezuela's president Maduro in U.S. custody

CONTINUED FROM PAGE 1

U.S. fleet in the same region. It was a military success and trumpeted that way by the President. But it may not translate in the same way politically and economically.

The attack on the presidential palace, said historian David Yee, was long brewing going back to the Hugo Chavez presidency. "That same ruling party continues to run the Venezuelan state," said the Metropolitan State University Denver history professor. President Trump only changed its leadership.

The attack, said Yee, was "an escalation," but not a surprise. "The main reason for any confusion is the Trump administration kept both Congress and the public in the dark."

The Metropolitan State University Denver Venezuela historian said the only comparison to the cloak of darkness strike and capture of Maduro and his wife is the 1989 assault on Panama in which un-elected Panamanian President Manuel Noriega was captured by U.S. forces and returned to the United States to stand trial.

'Operation Resolved' began and ended in just hours. There were no U.S. military losses. The Department of Defense reported more than 80 Venezuelan and Cuban casualties. The economic and political elements are still to be determined.

The President told Fox News that the economic payoff will be huge, the reward coming in Venezuelan oil. "We took it from them," he said to Fox Host Sean Hannity. While he envisions rebuilding the country's refineries and profiting off the country's vast untapped crude, an estimated 300 billion barrels, big oil isn't nearly as optimistic.

Taking the oil refineries may be the easy part, perhaps the only easy part. Getting them up to full capacity after years of disrepair and neglect, say a number of oil execu-

tives who met last Friday with Trump, will be a test of time, will and money.

At a White House meeting with the President, one oil executive guessed it would take \$100 billion to get Venezuela's oil industry up to standard and that's before any significant crude is extracted. But another, Exxon CEO Darren Woods, said Venezuela is "uninvestable," citing building new refinery infrastructure, legal barriers, and "investment protections."

Currently, Chevron is the only big American brand pumping out of Venezuela. Exxon and Conoco Phillips both left in the mid-2000's when they would not accept new financial terms from then Venezuelan President Hugo Chavez. The companies say Venezuela owes them as much as \$20 billion after their departure.

Despite Trump's assurances that "You're going to make a lot of money," and that "we're in charge," companies are still uncertain that Venezuela won't do again what it's done in the past. After all, Maduro's number two, Delcy Rodriguez was allowed to remain in charge of the government.

Most timetables for having a fully up-and-running Venezuelan oil industry are not of the one or two year variety. Oil industry experts say ten to fifteen years are more realistic. That only inspires questions about any U.S. role. But Trump has already said he's prepared to "run the country until such a time we do a safe, proper and judicious transition, also adding, "we're not afraid of boots on the ground," a reference to a longer term U.S. military presence.

While Venezuelan crude can make the trip from refinery to Houston or New Orleans refineries in five days, it's not the kind of product that will necessarily lower gasoline prices Trump is regularly promising.

Venezuela's crude, often called 'extra-heavy' oil, is thicker, higher in sulfur and carbon content, harder to extract and more expensive to refine. Adding to that conun-

world that lies ahead. Our mission is to ensure that this success is shared equitably all across Denver. We are closing gaps. We are opening doors. And, we will continue to ensure that every DPS graduate is not only handed a diploma, but is truly prepared for college or career."

The 4-year graduation rate for the DPS class of 2025 increased by 2 percent points to 81.9 percent over the previous year. That is the highest year-over-year jump since the 2006-2007 graduation years.

The 5-year graduation rate increased 0.8 percent to 83.7 percent and the 6-year graduation improved 1.9 percent to 82.4 percent.

The 4-year graduation rate increased for Black

"Me enorgullece enormemente celebrar un hito monumental para las Escuelas Públicas de Denver", declaró el Dr. Alex Marrero, superintendente de las Escuelas Públicas de Denver (DPS). "Establecer un nuevo récord por cuarto año consecutivo no es solo una estadística; es un testimonio de nuestra filosofía de 'mejorar en la mejora continua'. Pero, mientras las DPS celebran su éxito como 'Ecológicas', seguimos comprometidos con el trabajo que

drum, there is now a worldwide oil glut.

Industry experts wonder if having access to the world's largest reserves translates into a money making undertaking by big oil. Oil prices now range from \$58-\$63 per barrel, down from triple digits when supplies are down.

Trump's orders to stage the military strike on Venezuela, said Professor Yee, "has empowered and emboldened Trump." In addressing his reason, Trump has referred to the Monroe Doctrine as explanation for the Venezuela attack.

The Monroe Doctrine, named for President James Monroe, dates back to 1823 and was an American foreign policy warning to European powers to stay out of the hemisphere where they might be considering new colonies.

Trump, he said, now feels "empowered and emboldened" and with encouragement from Secretary of State Marco Rubio, may now target Cuba and Panama. Greenland, Yee said, may also be future targets.

The cost of the step-by-step buildup to the attack has been estimated as high as \$150 million. But that may be just a starting point, especially if there is a Venezuelan backlash and a rush to escape.

Since Maduro has run the country, as much as 25 percent of the population has left the country causing neighboring Columbia to beef up troop presence at its border. "Future events in Venezuela over the next months could greatly impact immigration," Yee said.

The closest action that comes to mind is the U.S. invasion of Panama to capture General Manuel Noriega in 1989. One additional point not in the media is the impact this will have on migration. Venezuela was the source of massive migration waves to Colombia, Ecuador, and the United States. The sanctions the U.S. placed on Venezuela was a root cause of Venezuelan immigration in the past several years. Denver has witnessed the arrival of new migrants from Venezuela.

or African American students (up 3.9 percent) and Hispanic or Latino students (up 2.6 percent).

"Behind every percentage point is a student who perserved, a family that supported them, and an educator who refused to give up on their potential," said DPS Deputy Superintendent Dr. Tony Smith. "To the class of 2025, you have set a new standard of excellence and to Team DPS, thank you for your relentless dedication to our shcolars. Together, we are proving that when we center equity and student experience, there is no limit to what Denver' children can achieve."

The full news release for the state of Colorado can be found at ed.cde.state.co.us/newsbureau/newsrelease/news-release-grad-and-dropout-2026

DPS sets new high mark in granduation rates for fourth straight year

The Colorado Departement of Education (CDE) released graduation, dropout, and completion data based results from the 2024-25 school year. For the fourth year in a row, the Denver Public Schools has once again set a record for their highest 4-year graduation rate. This is the fourth consecutive year that DPS has attained an all-time high under the current calculation methodology.

"I am incredibly proud to celebrate a monumental milestone for Denver Public Schools," said DPS Superintendent Dr. Alex Marrero. "To establish a new record high mark for the fourth year in a row isn't just a statistic; it is a testament to our philosphy of 'getting better at gettting better.' But, while DPS celebrates being 'Green' with success, we remain dedicated to the

DPS establece un nuevo récord en tasas de graduación por cuarto año consecutivo

El Departamento de Educación de Colorado (CDE) publicó los resultados basados en datos de graduación, deserción y finalización del año escolar 2024-2025. Por cuarto año consecutivo, las Escuelas Públicas de Denver han vuelto a establecer un récord con su tasa de graduación más alta en un período de 4 años. Este es el cuarto año consecutivo en que DPS alcanza un máximo histórico con la metodología de cálculo actual.

tenemos por delante. Nuestra misión es garantizar que este éxito se comparta equitativamente en todo Denver. Estamos cerrando brechas. Estamos abriendo puertas. Y seguiremos garantizando que cada graduado de las DPS no solo reciba un diploma, sino que esté verdaderamente preparado para la universidad o una carrera profesional".

La tasa de graduación de 4 años de la generación



The Broncos will match up against the Buffalo Bills in the Divisional Round

BRANDON RIVERA

The Pittsburgh Steelers and the Houston Texans closed up the Wild Card round on Monday night. The Texans put on a show in Pittsburgh defeating Aaron Rodgers and the Steelers 30-6 scoring 23 of their points in the fourth quarter alone.

The weekend kicked off with the L.A. Rams vs the Carolina Panthers in a close matchup. L.A. jumped out to a 14-0 lead early in the first quarter, but Carolina scored two touchdowns before the half cutting L.A.'s lead to three. L.A. outlasted Carolina beating them 34-31.

The Green Bay Packers were in Chicago to face the Bears on Saturday in a game where Green Bay was favored. The Packers jumped out to a 21-3 lead in by halftime but it was Chicago's fourth quarter comeback that was the difference. Caleb Williams led Chicago's 25-point quarter that gave them the 31-27 edge in the end.

The Buffalo Bills were in Jacksonville to take on the streaking Jags who just left Denver a couple of weeks handing the Broncos their only home loss of the season. The Bills

lead 10-3 by the half but Jacksonville kept pace in the second half but in the end it wasn't enough to hold off Josh Allen and the Bills. Buffalo beat Jacksonville 27-24.

The San Francisco 49ers were in Philly on Sunday to face the defending champions, the Eagles. The Eagles led 13-10 at half but it was San Francisco's defense that kept Philly in check only allowing two field goals in the second half. San Francisco beat Philadelphia 23-19.

On Sunday night the Chargers went to Foxborough to face the New England Patriots. The game was a pretty uneventful game until the second quarter where the Patriots scored a field goal and L.A. answered with a field goal of their own. The Patriots entered the half leading the Chargers 6-3. The Chargers would not score again however, the Patriots added 10 more in the second half adding to their lead and the win, 16-3, New England.

This weekend welcomes the divisional round with the Bills coming to Denver (Saturday, January 17, @ 2:30 p.m.), the 49ers heading to Seattle to face the Seahawks (Saturday, January 17, @ 6 p.m.), the Texans head to Foxborough

(Sunday, January 18, @ 1 p.m.) and the Rams head to Chicago to face the Bears (Sunday, January 18, @ 4:30 p.m.).

In other sports the Denver Nuggets have continued to show the league just how deep their bench is by winning games they shouldn't be winning without MVP Nikola Jokic. Since last Monday the Nuggets went into Philly to beat the 76ers without any of their starters, then they went to Boston to play the hottest team in the NBA and beat them without key players.

The Nuggets returned home last Friday and lost to the Atlanta Hawks but defeated the Milwaukee Bucks on Sunday night 108-104.

This week the Nuggets are on the road to face the New Orleans Pelicans and the Dallas Mavericks.

Despite the Avalanche being on a historic run they have lost three of their last five games including a loss at home on Monday night against the Toronto Maple Leafs. The Avs remain 9-points ahead of the Dallas Stars and nearly 14 points ahead of the first place teams in the Eastern Conference.

Los Broncos se enfrentarán a los Buffalo Bills en la Ronda Divisional

Los Pittsburgh Steelers y los Houston Texans cerraron la ronda de Wild Card el lunes por la noche. Los Texans dieron un gran espectáculo en Pittsburgh al derrotar a Aaron Rodgers y los Steelers por 30-6, anotando 23 de sus puntos solo en el último cuarto.

El fin de semana arrancó con un reñido partido entre los LA Rams y los Carolina Panthers. Los Angeles se puso 14-0 arriba al principio del primer cuarto, pero Carolina anotó dos touchdowns antes del descanso, reduciendo la ventaja a tres. Los Angeles superó a Carolina por 34-31.

Los Green Bay Packers estaban en Chicago para enfrentarse a los Bears el sábado en un partido donde Green Bay era el favorito. Los Packers se adelantaron 21-3 al medio tiempo, pero fue la remontada de Chicago en el último cuarto la que marcó la diferencia. Caleb Williams lideró el cuarto de 25 puntos de Chicago que les dio la ventaja final de 31-27.

Los Buffalo Bills estaban en Jacksonville para enfrentarse a los Jaguars, que venían de una racha de victorias, tras dejar Denver hace un par de semanas, propinándoles a los Broncos su única derrota en casa de la temporada. Los Bills se fueron al descanso con una ventaja de 10-3, pero Jacksonville mantuvo el ritmo en la segunda mitad.

Sin embargo, al final no fue suficiente para contener a Josh Allen y los Bills. Buffalo venció a Jacksonville 27-24.

Los San Francisco 49ers visitaron Philadelphia el domingo para enfrentarse a los campeones defensores, los Eagles. Los Eagles iban arriba 13-10 al medio tiempo, pero fue la defensa de San Francisco la que mantuvo a raya a Philadelphia, permitiendo solo dos goles de campo en la segunda mitad. San Francisco venció a Philadelphia 23-19.

El domingo por la noche, los Chargers fueron a Foxborough para enfrentarse a los New England Patriots. El partido transcurrió sin incidentes hasta el segundo cuarto, cuando los Patriots anotaron un gol de campo y Los Ángeles respondió con otro. Los Patriots llegaron al descanso con una ventaja de 6-3 sobre los Chargers. Sin embargo, los Chargers no volvieron a anotar, y los Patriots sumaron 10 puntos más en la segunda mitad, aumentando así su ventaja y la victoria de New England por 16-3.

Este fin de semana se da la bienvenida a la ronda divisional con los Bills llegando a Denver (sábado, 17 de enero, a las 2:30 pm), los 49ers rumbo a Seattle para enfrentar a los Seahawks (sábado, 17 de enero, a las

6 pm), los Texans rumbo a Foxborough (domingo, 18 de enero, a la 1 pm) y los Rams rumbo a Chicago para enfrentarse a los Bears (domingo, 18 de enero, a las 4:30 pm).

En otros deportes, los Denver Nuggets han seguido demostrando a la liga la solidez de su banca al ganar partidos que no deberían ganar sin el MVP Nikola Jokic. Desde el lunes pasado, los Nuggets llegaron a Philadelphia para vencer a los 76ers sin ninguno de sus titulares, y luego fueron a Boston para enfrentarse al equipo más en racha de la NBA y vencerlos sin jugadores clave.

Los Nuggets regresaron a casa el viernes pasado y perdieron ante los Atlanta Hawks, pero derrotaron a los Milwaukee Bucks el domingo por la noche 108-104.

Esta semana, los Nuggets se enfrentarán a los New Orleans Pelicans y los Dallas Mavericks.

A pesar de su histórica racha, los Avalanche han perdido tres de sus últimos cinco partidos, incluyendo una derrota en casa el lunes por la noche contra los Toronto Maple Leafs. Los Avs se mantienen 9 puntos por delante de los Dallas Stars y casi 14 puntos por delante de los líderes de la Conferencia Este.

Follow us

www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

@LaVozColorado



LaVozColorado Classifieds/Clasificados

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozeolorado.com
Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well
La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

FOR SALE

OFFICE CONDO FOR SALE
1500 Square Foot Space
12021 Pennsylvania St.
The Devonshire Company
Contact: Joe Manzanares
(303) 799-5600
www.thedevonshirecompany.com

FRUIT FARM FOR SALE/SAN RAFAEL ARGENTINA

11 acre fruit farm and vineyard/ olive grove,
San Rafael Argentina. 1850'sq colonial home
19 miles from town of 250k.
279k include implements
Call: +54 9 260 439 4602 on WhatsApp

EL PRECIO MAS BAJO PARA COMPRAR UNA FRANQUICIA
De momento tenemos un gran contrato y estamos buscando nuevos dueños de franquicias para hacerse cargo inmediatamente.

- Financiamiento Garantizado
- \$1,500 - \$10,000 al mes en contratos
- Trabajo tiempo parcial o tiempo completo en el área de su elección.
- Entrenamiento y apoyo necesario

El éxito solo toma una llamada telefónica.
CleanNet USA
CO: 303-228-2252
Cleannetcolorado.com

La Red de Negocios Verdes de Colorado del CDPHE realizará un evento de lanzamiento para alentar a las empresas a solicitar unirse a la red antes
CONTINUA DE PÁGINA 3

eficiencia e implementar medidas de conservación como la tecnología LED y la modernización de equipos. Además, el programa reconoce a las empresas que demuestran liderazgo en la reducción de su huella de carbono, conectándolas con una comunidad estatal de organizaciones afines.

Comenzar es sencillo. Las empresas que se inician en la reducción y eficiencia de recursos pueden registrarse en el “Nivel de Apoyo” para conectarse con la red y recibir una evaluación gratuita de oportunidades. Para comenzar, regístrese en el rastreador GreenBiz y complete la encuesta de bienvenida. Las empresas interesadas en un reconocimiento estatal por sus logros en sostenibilidad pueden enviar una solicitud a través del rastreador GreenBiz en el sitio web de Colorado Green Business Network. El plazo de solicitud para el reconocimiento vence el 30 de junio de cada año.

Para obtener más información sobre los servicios de la red y los incentivos del programa, visite el sitio web de Colorado Green Business Network o comuníquese con la red en CDPHE.greenbusiness@state.co.us.

DPS establece un nuevo récord en tasas de graduación por cuarto año consecutivo

CONTINUA DE PÁGINA 8

2025 de DPS aumentó 2 puntos porcentuales, alcanzando el 81,9 por ciento, con respecto al año anterior. Este es el mayor incremento interanual desde los años de graduación 2006-2007.

La tasa de graduación a los 5 años aumentó un 0,8 por ciento hasta el 83,7 por ciento y la de los 6 años mejoró un 1,9 por ciento hasta el 82,4 por ciento.

La tasa de graduación de 4 años aumentó para los estudiantes negros o afroamericanos (un 3,9 por ciento) y los estudiantes hispanos o latinos (un 2,6 por ciento).

“Detrás de cada punto porcentual hay un estudiante que perseveró, una familia que lo apoyó y un educador que se negó a renunciar a su potencial”, dijo el superintendente adjunto de DPS, Dr. Tony Smith. “A la Generación 2025, ustedes han establecido un nuevo estándar de excelencia y al Equipo de DPS, gracias por su incansable dedicación a nuestros estudiantes. Juntos, estamos demostrando que cuando nos centramos en la equidad y la experiencia estudiantil, no hay límites a lo que los niños de Denver pueden lograr”.

El comunicado de prensa completo del estado de Colorado se puede encontrar aquí.

EL MUNDO

CONTINUA DE PÁGINA 5

en el Salón de la Fama del Rock and Roll en 1994 y recibió el Premio a la Trayectoria de los Grammy en 2007.

Monos sueltos en San Luis - Los funcionarios de control de animales de San Luis están confundidos y preocupados por la cantidad de monos sueltos en la ciudad. Se desconoce el origen de los animales, que fueron vistos la semana pasada sueltos. Las autoridades desconocen si los monos pudieron haber estado en algún hogar. La tenencia de primates en San Luis está prohibida, pero Misuri ocupa un lugar destacado en cuanto a la tenencia de primates.

2026 Special Editions

Heart Health
Health
February 11

Home Improvement
Home
March 25

Earth Day
Environment
April 15

Cinco de Mayo
Culture
May 6









We've launched our NEW website!
Go check us out!
Scan the QR Code



LaVozColorado

El presidente de Venezuela, Maduro, bajo custodia estadounidense

CONTINUA DE PÁGINA 1

frente a las costas de Venezuela y el despliegue de gran parte de la flota estadounidense en la misma región. Fue un éxito militar, y así lo anunció el presidente. Sin embargo, podría no tener las mismas repercusiones políticas y económicas.

El ataque al palacio presidencial, según el historiador David Yee, se venía gestando desde la presidencia de Hugo Chávez. “Ese mismo partido gobernante sigue gobernando el Estado venezolano,” afirmó el profesor de historia de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver. El presidente Trump solo cambió su liderazgo.

El ataque, según Yee, fue una “escalada,” pero no una sorpresa. “La principal razón de la confusión es que la administración Trump mantuvo al Congreso y al público al margen.”

El historiador de Venezuela de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver dijo que la única comparación con el ataque del Manto de la Oscuridad y la captura de Maduro y su esposa es el asalto a Panamá de 1989 en el que el presidente panameño no electo Manuel Noriega fue capturado por las fuerzas estadounidenses y devuelto a Estados Unidos para ser juzgado.

La “Operación Resuelta” comenzó y terminó en cuestión de horas. No hubo bajas militares estadounidenses. El Departamento de Defensa reportó más de 80 bajas venezolanas y cubanas. Los aspectos económicos y políticos aún están por determinar.

El presidente declaró a Fox News que la recompensa económica será enorme, y que la recompensa provendrá del petróleo venezolano. “Se lo arrebatamos,” declaró al presentador de Fox, Sean Hannity. Si bien prevé reconstruir las refinerías del país y aprovechar la vasta reserva de crudo, estimada en 300 mil millones de barriles, las grandes petroleras no son tan optimistas.

Tomar las refinerías de petróleo puede ser la parte fácil, quizás la única parte fácil. Lograr que alcancen su capacidad máxima tras años de deterioro y abandono, según varios ejecutivos petroleros que se reunieron el viernes pasado con Trump, será una prueba de tiempo, voluntad y dinero.

En una reunión con el presidente en la Casa Blanca, un ejecutivo petrolero estimó que se necesitarían 100,000 millones de dólares para que la industria petrolera venezolana alcanzara los estándares, y eso antes de que se extrajera crudo significativo. Sin embargo, otro ejecutivo, Darren Woods, director ejecutivo de Exxon, afirmó que Venezuela es “invertible,” citando la construcción de nueva infraestructura de refinería, las barreras legales y las “protecciones a la inversión.”

Actualmente, Chevron es la única gran marca estadounidense que extrae petróleo de Venezuela. Exxon y Conoco Phillips se retiraron a mediados de la década de 2000 al no aceptar las nuevas condiciones financieras del entonces presidente venezolano, Hugo Chávez. Las compañías afirman que Venezuela les debe hasta 20,000 millones de dólares tras su salida.

A pesar de las garantías de Trump de que “ganarán mucho dinero” y que “estamos al mando,” las empresas aún dudan de que Venezuela no repita lo que hizo en el pasado. Después de todo, a la segunda dama de Maduro, Delcy Rodríguez, se le permitió seguir al mando del gobierno.

La mayoría de los plazos para tener una industria petrolera venezolana plenamente operativa no son de uno o dos años. Los expertos de la industria petrolera afirman que de diez a quince años es más realista. Esto solo genera dudas sobre el papel de EE. UU. Pero Trump ya ha declarado que está dispuesto a “gobernar el país hasta que se realice una transición segura, adecuada y juiciosa,” añadiendo además que “no tememos a las tropas sobre el terreno,” en referencia a una presencia militar estadounidense a largo plazo.

Si bien el crudo venezolano puede viajar desde la refinería hasta las de Houston o Nueva Orleans en cinco días, no es el tipo de producto que necesariamente reducirá los precios de la gasolina que Trump promete regularmente.

El crudo venezolano, a menudo llamado petróleo “extra-pesado,” es más denso, con mayor contenido de azufre y carbono, más difícil de extraer y más costoso de refinar. Para agravar este problema, ahora existe un exceso de oferta mundial de petróleo.

Los expertos del sector se preguntan si el acceso a las mayores reservas del mundo se traduce en una estrategia lucrativa para las grandes petroleras. Los precios del petróleo oscilan actualmente entre 58 y 63 dólares por barril, una cifra inferior a los tres dígitos cuando escasean los suministros.

Las órdenes de Trump de lanzar un ataque militar contra Venezuela, según el profesor Yee, «lo han empoderado y envalentonado.” Al explicar su razonamiento, Trump se ha referido a la Doctrina Monroe como explicación del ataque a Venezuela.

La Doctrina Monroe, llamada así por el presidente James Monroe, se remonta a 1823 y fue una advertencia de política exterior estadounidense a las potencias europeas para que se mantuvieran fuera del hemisferio en el que pudieran estar considerando establecer nuevas colonias.

Trump, dijo, ahora se siente «empoderado y envalentonado» y, con el apoyo del secretario de Estado, Marco Rubio, podría apuntar a Cuba y Panamá. Groenlandia, añadió Yee, también podría ser un objetivo futuro.

Se ha estimado que el costo de la preparación gradual del ataque asciende a 150 millones de dólares. Pero eso podría ser solo el comienzo, especialmente si se produce una reacción violenta por parte de Venezuela y una huida apresurada.

Desde que Maduro gobierna el país, hasta un 25 por ciento de la población ha abandonado el país, lo que ha obligado a la vecina Colombia a reforzar la presencia militar en su frontera. «Los acontecimientos futuros en Venezuela en los próximos meses podrían tener un gran impacto en la inmigración,” declaró Yee.

La acción más cercana que me viene a la mente es la invasión estadounidense de Panamá para capturar al general Manuel Noriega en 1989. Un punto adicional que no se ha publicado en los medios es el impacto que esto tendrá en la migración. Venezuela fue el origen de oleadas migratorias masivas hacia Colombia, Ecuador y Estados Unidos. Las sanciones impuestas por Estados Unidos a Venezuela fueron una de las causas fundamentales de la inmigración venezolana en los últimos años. Denver ha presenciado la llegada de nuevos migrantes venezolanos.

We've launched our NEW website!

Go check us out!

Follow us

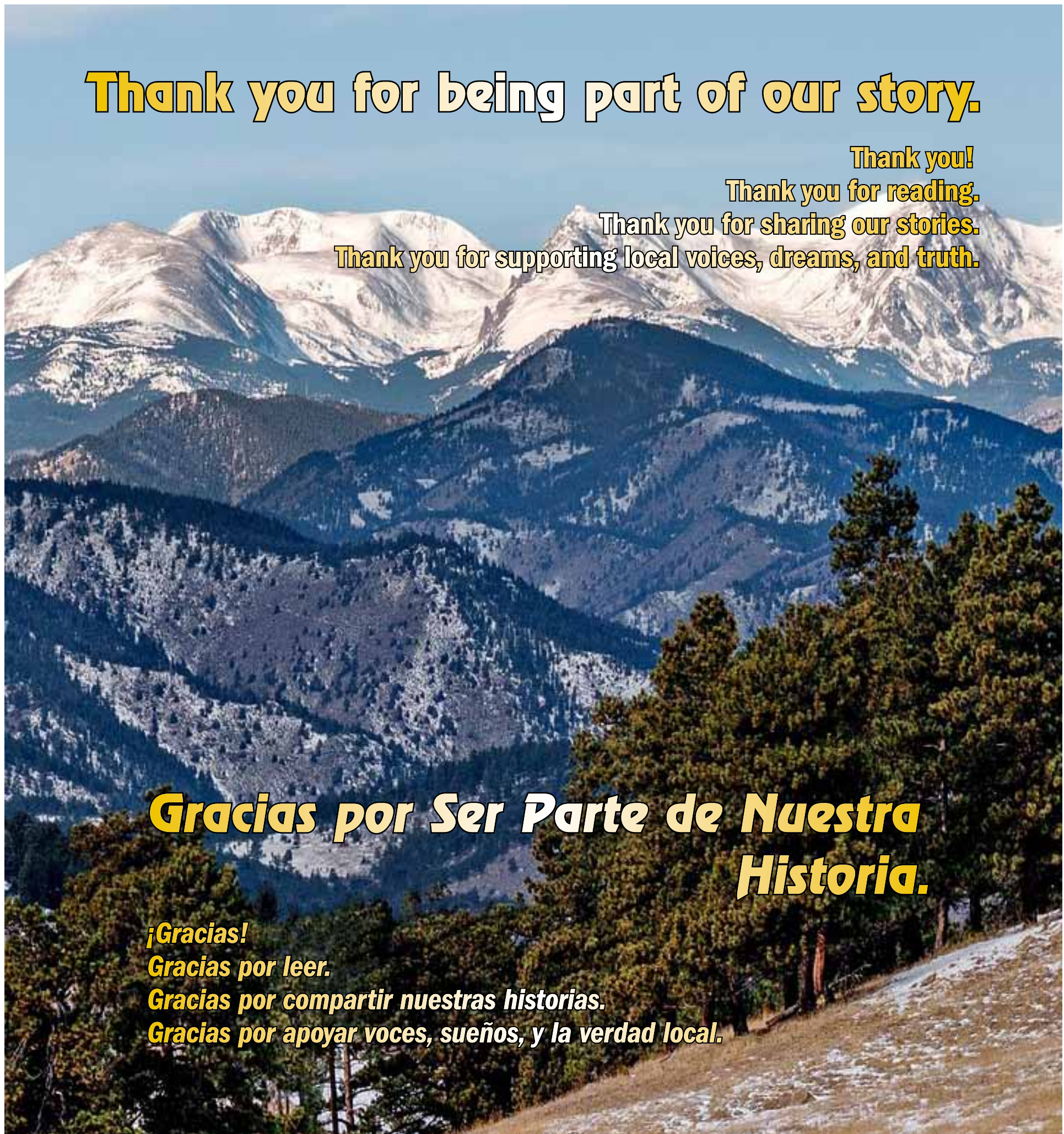
www.facebook.com/lavozcolorado



Follow us

@LaVozColorado





Thank you for being part of our story.

Thank you!

Thank you for reading.

Thank you for sharing our stories.

Thank you for supporting local voices, dreams, and truth.

Gracias por Ser Parte de Nuestra Historia.

¡Gracias!

Gracias por leer.

Gracias por compartir nuestras historias.

Gracias por apoyar voces, sueños, y la verdad local.